



※Please provide the complete name of the financial institution (not including post offices) and its branch(es), as well as the head office code and account number, from left to right. It is not necessary to add leading zeros for the purpose of padding. A copy of the first page of the passbook with a financial institution or a post office should be attached, which shall be clearly legible. The account name shall be identical with the name of the insured registered with the BLI, so as to avoid any unsuccessful fund transfer.

1.  Remit the fund to the applicant's account with a financial institution:

Name of the financial institution : \_\_\_\_\_ Bank \_\_\_\_\_ Branch

|                       |             |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----------------------|-------------|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Bank/institution code | Account no. | The account number of the financial institution |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                       |             |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                       |             | Account no. :                                   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

2.  Remit the fund to the applicant's account with Chunghwa Post : Post Office Code:

3.  Remit to the designated account of the Applicant:

The BLI is requested to mail the "Notice for the Opening of a Designated Account" to the Applicant, who will visit the appointed financial institution to open the account.

Please attach a photocopy of the front cover of the applicant's passbook for the designated account with the Land Bank of Taiwan or the Post Office for the benefit payment of labor insurance/occupational accident insurance/national pension/employment insurance/labor pension/farmer pension.

※ If the Applicant, due to debt issues, has concerns over possible seizure, he/she may apply for a designated account exclusively for deposits of the "insurance benefits". Deposits in the designated account shall not be the object of seizure or compulsory execution. The amount of "care subsidy" will be disbursed via check issued by the Land Bank of Taiwan, and the recipient can cash the check at any branch of the bank.

The undersigned confirm that the above information is true and correct. The Applicant agrees that the BLI may directly retrieve relevant information from the National Health Insurance Administration of the Ministry of Health and Welfare or other relevant agencies. If there is any surplus payment of the insurance benefits, a choice may be made by BLI to deduct the surplus amount from the insurance benefits or subsidies claimed by the applicant or his/her beneficiary.

※When an insured person under labor insurance suffers injury or sickness insured incidents due to an occupational accident occurring before the implementation of the Labor Occupational Accident Insurance and Protection Act on May 1, 2022, if the application is not yet filed and the statute of limitation to seek such benefit has not yet expired according to the Labor Insurance Act, a choice may be made to seek insurance benefits under the Act or the Labor Insurance Act.

If the Applicant is shown through review to not meet the criteria of occupational injuries or sicknesses, the Applicant agrees that BLI may conduct a review in accordance with the Labor Insurance Act.

Personal seal or signature of the insured person (or beneficiary) : \_\_\_\_\_ (The Applicant should sign in person.)

(※If the insured is a minor or is placed under custody by a court order, his/her legal representative shall endorse accordingly. A copy of the household registration shall be attached.)



Verification by Insured Units

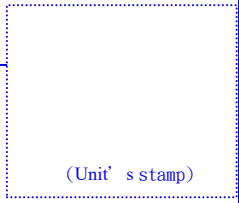
We have checked the above information and confirm it is true and correct. ※Those whose enrollment are required but were not enrolled at the time of the occupational accident do not need to provide their insurance number or affix a seal in this field.

Insurance numbers : \_\_\_\_\_ Name of the insured unit : \_\_\_\_\_

Responsible person : \_\_\_\_\_ Person in-charge : \_\_\_\_\_

Phone : (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Address : \_\_\_\_\_

(Unit's stamp)



※ The service is free and convenient. It is not necessary to engage an agent. Please ensure all the information provided are true and correct. Any illegal behaviors such as fraud or counterfeiting shall be subject to legal actions. If you have any question, please feel free to contact the BLI at (02)23961266 Ext.2236.

※Address for mailing or delivery in person : 100232 Bureau of Labor Insurance, Ministry of Labor, No.4, Section 1, Roosevelt Road, Zhongzheng District, Taipei City

111.05

## Injury/Sickness Diagnosis Statement

( The statement shall be used for the application of injury or sickness benefits. Alternatively, the applicant may provide an original certificate issued by the hospital or clinic where an insured seeks medication, carrying the name of the injuries/sicknesses and the date of check in and discharge from the hospital. )

|  |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| (1)<br>Name of the patient   | (2) ID no.<br>A business tax ID number   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | (3) Date of birth  | Republic of China<br>Year month day   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| (4)<br>Name of the disease, the parts of the body injured and symptoms (including the International classification of diseases (ICD) codes.) |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| (5)<br>The date of first visit due to the injury/sickness  | (6)<br>Name of the first hospital/clinic visited due to the same injury/sickness | Name of the Hospital/Clinic : :<br>Date of visit:   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| (7) Period of medication   | Hospitalization  | From yy-mm-dd To yy-mm-dd<br>(※If hospitalized for multiple times, please provide the beginning and ending dates of each hospitalization) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | Outpatient care  | From mm-dd-yy To mm-dd-yy The patient has actually received _____ times of medical care   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| (8)<br>Process of the medical care (including emergency care, outpatient care, hospitalization and surgeries, and current                    |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |
|--|--|
| health status and complications, if any, etc.)   |  |
| (9)<br>Treatment during hospitalization (whether care was needed during hospitalization, or whether the patient was placed in a ward for intensive care or isolation)  | ※whether care was needed during hospitalization: <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No<br>※whether the patient was placed in a ward for intensive care or isolation:<br><input type="checkbox"/> Yes , Period : _____ <input type="checkbox"/> No |
| (10)<br>Physicians' advice, the influence of the injury/sickness on working, and the estimated time to resume general work (the time shall be determined based on the "capability to perform general work duties" rather than the "capability to perform the original job duties") |  |

The undersigned hereby confirm that they have provided medical services to the above patient and made the diagnosis in person.

Name of the NHI-designated hospital/clinic. \_\_\_\_\_

Code : \_\_\_\_\_ TEL : \_\_\_\_\_

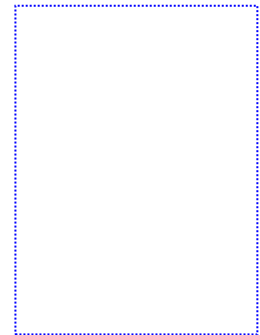
Practitioner's License : \_\_\_\_\_

Address : \_\_\_\_\_

President of the hospital(responsible person) : \_\_\_\_\_ Stamps:



Physician : \_\_\_\_\_ Stamps:



( Seal of hospital )

Date of issuance : \_\_\_\_\_ year \_\_\_\_\_ month \_\_\_\_\_ day

※The diagnosis statement is used for claiming injury or sickness benefits under labor insurance. Providing false information herein shall constitute the offense of forgery.

- Notes :
1. The diagnosis statement shall be issued by a licensed physician, otherwise it shall be considered invalid. If there is any alteration to the statement, the physician should affix his/her personal seal thereon to confirm.
  2. The statement shall be completed accurately based on the medical record. Please ensure that full information is provided with regard to the period of inpatient/outpatient services and the actual number of times receiving an outpatient care. If hospitalized, the patient must provide information in item (9) about whether care was needed during hospitalization, or whether the patient was placed in a ward for intensive care or isolation.
  3. The applicant may, alternatively, attach the diagnosis statement issued by the hospital or clinic attending the patient, subject to that such diagnosis statement has clearly specified the period of hospitalization ( for applying Care subsidies, it is also necessary to specify whether care was needed during hospitalization, or whether the patient was placed in a ward for intensive care or isolation ) , the period and number of times receiving outpatient service (For individuals suffering from occupational injuries/sicknesses, it is also necessary to specify). The diagnosis statement, in the meantime, shall bear the personal seal of the physician and seal of the hospital.

### I. Please read the following notes before completing the form

1. The occupational injury or sickness benefits is paid to an insured's who are unable to receive the original salary or income, or has only received part of such salary or income, because of their incapability of working during the period of injuries/sicknesses. (The period of receiving inpatient or outpatient services). By nature, the benefits serve as a subsidy (compensation) to salary payment, rather than a medical subsidy. If an insured remains capable of working or has received the original salary during the period of receiving medical treatment, he/she shall not claim such benefits. If an insured has returned to work due to improved health status or recovery, or if the medical treatment has been discontinued, the benefits shall be available up to the day preceding to the first day he/she resumes work. Please go to the BLI's website (<https://www.bli.gov.tw>) to access to relevant regulations and

examples of the completed form.

2. When an insured person is hospitalized due to occupational injuries or sicknesses, the occupational injury or sickness benefits claimed for the same occupational injury/sickness in accordance with the Labor Occupational Accident Insurance and Protection Act may include a care subsidy if the doctors at the hospital deem that an insured person is necessary for caring during hospitalization. A daily amount of NT\$1,200 may be disbursed from the date of becoming eligible for occupational injury/illness benefits after hospitalization to the date of discharge. **Periods of hospitalization in an intensive care ward unit or isolation ward are not eligible for care subsidies.**

## II. Notes

1. The right to claim for the injury or sickness benefits shall be extinguished if such right is not exercised within five years from the date that the benefits can be claimed.
2. If the injury/sickness occurred during an insured period, an insured is eligible to claim injury or sickness benefits within one year after the termination of the insurance coverage.
3. The amount of the injury or sickness benefits is calculated on a daily basis and paid at an interval of 15 days. Payments shall be made at the end of each interval. For those less than 15 days, the payment shall be made at the end of the treatment for injuries or illnesses. Individuals who need to receive medical treatment on a long-term basis may opt for installed payments, or to receive a lump sum payment after he/she has resumed work, subject to that the claim is made within five years.
4. To be eligible for the injury or sickness benefits, an insured shall have practically received relevant medical care. Individuals who have not received any medical care or are unable to provide a diagnosis statement for the claimed period are not eligible for the benefits.
5. Individuals who have already received the original salary shall not claim for the injury or sickness benefits, unless the salary is paid under the condition that the individual has taken special leaves, rest day of shift work, flexible leaves, rotated leave off or day-off in lieu of overtime pay during the period of injuries/sicknesses.
6. In the event that an employer has, in accordance with Article 59 of the Labor Standards Act, paid compensation to an employee based on his/her pre-existing wage, such payments are compensatory in nature and different from wage payments. The payment, therefore, shall not be considered the same as the "original salary" prescribed in Article 42 of the Labor Occupational Accident Insurance and Protection Act. The worker is still entitled to claim the injury or sickness benefits in accordance with the relevant provisions in the Labor Occupational Accident Insurance and Protection Act.
7. **According to the regulations, an insured is not entitled to claim injury or sickness benefits if there are evidences showing he/she has been working while receiving medical treatments due to injuries or sicknesses, regardless of the length of working time.**
8. The term "incapacitated for work" referred to in the Labor Occupational Accident Insurance and Protection Act means the situation where the worker is unable to work and is receiving medical treatments due to injuries or sicknesses. It shall be determined taking into account various factors, including the "reasonable time for medical treatment" (including the time for rehabilitation) as evaluated by a physician based on his/her medical expertise, and whether there are evidences showing the worker has been working during the period. In other words, the ability to perform the "original job duties" shall not be the sole criteria for determining the situation.
9. If the documents are issued by entities other than the government agencies of the Republic of China, they shall be notarized by the following agencies. If the supporting documents are issued in foreign languages, they shall be verified along with a Chinese translation. Alternatively, they shall be accredited by a domestic notary public. (An English-language diagnosis statement containing recognizable proof does not require a Chinese translation).
  - (1) If the certificate is made abroad, it should be certified by a ROC embassy, representative offices, liaison office or any other organization authorized by the Ministry of Foreign Affairs (the diplomatic agencies); If the certificate is issued by foreign ambassador agencies in Taiwan or authorized institutions, it should be verified and certified by the Ministry of Foreign Affairs. If you have any questions, please feel free to contact the Bureau of Consular Affairs, Ministry of Foreign Affairs, TEL: 02-23432888 ) .
  - (2) If the certificate is completed in Mainland China, it should be certified by the institutes designated or set up by Executive Yuan or the delegated civilian groups. (Straits Exchange Foundation).
  - (3) If the certificate is completed and issued in Hong Kong or Macau, it should be certified by the institutes designated or set up by Executive Yuan or the delegated civilian groups in Hong Kong or Macau. (Taipei Economic and Cultural Office (HK) or (Macau)).
10. Please provide correct information about the reasons and process of the injury or sickness, the period claimed and the status of receiving salary payment, in the meantime attach relevant supporting documents. Any attempt to receive the insurance benefits through fraudulent or inadequate behaviors, false certificates, reports or statements shall be subject to a penalty equal to two times of the insurance benefits received, and seek compensation for damages from the offender accordance with the provisions of the Civil Code. If criminal offense is involved, the applicant shall be referred to the court.

11. When an insured person under labor insurance suffers the injury or sickness insured incidents due to an occupational accident occurring before the implementation of the Labor Occupational Accident Insurance and Protection Act on May 1, 2022, if an insured person or the beneficiary has filed for insurance benefits in accordance with the Labor Insurance Act, the insurance benefits for the same insured incidents shall still be governed by the provisions of the Labor Insurance Act. If the application is not yet filed and the statute of limitation to seek such benefit has not yet expired according to the Labor Insurance Act, a choice may be made to seek insurance benefits under the Labor Occupational Accident Insurance and Protection Act or the Labor Insurance Act.

(Notes: Since the care subsidy is a new category added after the Labor Occupational Accident Insurance and Protection Act takes effect, those who choose to claim injury or sickness benefits in accordance with the Labor Occupational Accident Insurance and Protection Act may apply for the care subsidy only if they have received inpatient care for the same injury or sickness since May 1, 2022 or a later date.)

### III. Qualification and documents required

| Type of Benefits                | Eligibility Requirements  | Payment standard and Calculation Formula  | Documentation Requirements  |
|---------------------------------|---|---|---|
| The injury or sickness benefits | <p>1. An insured has received inpatient or outpatient care due to occupational injuries or sicknesses. (The benefits are not available if an insured only recovers at home without receiving any medical treatment.)</p> <p>2. An insured is incapacitated for work.</p> <p>3. An insured has not received the original salary or remuneration.</p> | <p>1. The benefits shall be paid since the 4th day after an insured becomes incapacitated for work. If an insured person suffers occupational injuries or diseases after May 1,2022, the previous 2 months, the payment shall be issued based on the average monthly insured salary of an insured person during the 6 months prior to the current month (inclusive) when the occupational injury or sickness occurs, divided by 30. Starting from the 3rd month, 70% of the average monthly insured salary of an insured person shall be paid. The maximum payment period is 2 years.</p> <p>Example :</p> <p>Ms. Lee was injured on May 2, 2022 for occupational reasons and was unable to work during the period of May 2, 2022 to October 20, 2022. She is still receiving medical treatment. Also, Ms. Lee has not received her original salary payment. The average monthly insured salary of Ms. Lee during the six months prior to the incident is NT\$30,300. Therefore, she entitles to receive an occupational injury or sickness benefits of :</p> <p><math>NT\\$30,300 \div 30 = NT\\$1,010</math> ( daily insured salary )</p> <p>There are total 169 days between May 5, 2022 (the 4th day after Ms. Lee became incapacitated for work) and October 20, 2022.</p> <p><math>NT\\$1,010 \times 60 \text{days} = NT\\$60,600</math> ( previous 2 months )</p> <p><math>NT\\$1,010 \times 70\% \times 109 \text{days} = NT\\$77,063</math> ( Starting from the 3rd month )</p> <p><math>NT\\$60,600 + NT\\$77,063 = NT\\$137,663</math> ( Amount receivable )</p> <p>2. The benefits shall be paid since the 4th day after an insured becomes incapacitated for work. If an insured person suffers occupational injuries or diseases before April 30, 2022. Occupational accident benefit is collected in accordance with the Labor Insurance Act. The payment shall be 70% of the average monthly insured salary of the insured person during the 6 months prior to the current month (inclusive) when the occupational injury or sickness occurs. If an insured is not fully recovered after one year's time, the payment shall be reduced to 50% of the average monthly insured salary, up to a maximum of one year. The aggregated period of benefit payment shall be two years when including the preceding year.</p> <p>Example :</p> <p>Mr. Wang was injured on January 10, 2020 for occupational reasons and was unable to work during the period of January 10, 2020 to February 20, 2021. He is still receiving medical treatment. Also, Mr. Wang has not received her original salary payment. The average monthly insured salary of Mr. Wang during the six months prior to the incident is NT\$30,300. Therefore, he entitles to receive the occupational injury or sickness benefits of :</p> | <p>1.Labor Occupational Accident Insurance Injury or Sickness Benefits Application Form and Payment Receipt.</p> <p>2.Original Injury/Sickness Diagnosis Statement</p> <p>3.If the claim is a traffic accident and filed for the first time, please fill in the " Report on the Accident Occurring on the Way to or from Work or during Business Trip " issued by the BLI. If there is any police record or relevant documents, please provide such document as well.</p> |

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|  |  | <p>NT\$30,300÷30=NT\$1,010 (daily insured salary)<br/> There are total 405 days between January 13, 2020 (the 4th day after Mr. Wang became incapacitated for work) and February 20, 2021.<br/> NT\$1,010×70%×365days=NT\$258,055 (1st year)<br/> NT\$1,010×50%×40days=NT\$20,200 (2nd year)<br/> NT\$258,055 + NT\$20,200=NT\$278,255 (Amount receivable)</p>  |  |
| <p>The injury or sickness inpatient the care subsidy</p> | <p>1.The occupational injury or sickness benefits claimed for the same occupational injury/sickness in accordance with the Labor Occupational Accident Insurance and Protection Act may include a care subsidy.<br/> 2. The occupational injury or sickness benefits claimed for the same occupational injury/sickness in accordance with the Labor Occupational Accident Insurance and Protection Act may include a care subsidy. (An intensive care ward unit or isolation ward are not eligible for care subsidies)</p> | <p><u>If an insured person suffers occupational injuries or diseases after May 1,2022</u>, the occupational injury or sickness benefits claimed for the same occupational injury/sickness in accordance with the Labor Occupational Accident Insurance and Protection Act may include a care subsidy if the doctors at the hospital deem that an insured person are necessary for caring during hospitalization. A daily amount of NT\$1,200 may be disbursed from the date of becoming eligible for occupational injury/illness benefits after hospitalization to the date of discharge. Periods of hospitalization in an intensive care ward unit or isolation ward are not eligible for care subsidies.<br/> Example :<br/> Ms. Lee received the occupational injury or sickness benefits from May 5, 2022(the 4th day after Ms. Lee became incapacitated for work) to October 20, 2022 due to occupational injuries on May 2, 2022. She hospitalized in intensive care unit during the period of May 2, 2022 to May 7, 2022. She was transferred to general ward on May 8, 2022, and discharged from the hospital on May 20, 2022. The doctors at the hospital deem the care was needed during hospitalization. There are total 13 days between May 8, 2022 and May 20, 2022. So, Ms. Lee entitles to receive amount of NT\$1,200 ×13=NT\$15,600.</p> | <p>1.Labor Occupational Accident Insurance Subsidy for Care During Hospitalization Application Form and Payment Receipt.<br/> 2.Original Injury/Sickness Diagnosis Statement (must specify the name of injuries/illnesses, dates of hospitalization and discharge, and the record of the patient who needs to be taken care of during the hospitalization are required).</p> |

★For workers not required enrolled as required, their monthly insurance salary during the insurance period in which they were not enrolled shall be

determined according to its corresponding salary grade in the insured salary category chart but may not exceed the corresponding grade of average monthly insurance salary announced by the insurer in the latest annual statistical report of this insurance at the time of the accident. If no salary information is provided, the salary grade shall be deemed grade 1 according to the insured salary category chart.